

Aineellisen kysymyksen osalta valittaja väittää, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin teki oikeudellisen virheen katsoessaan yhtäältä, että muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 74 artiklaa ei sovelleta ylimääräisiin toimihenkilöihin, jotka on otettu palvelukseen näiden palvelussuhteen ehtojen 78 artiklan kolmannen kohdan nojalla, ja toisaalta, että parlamentin puhemiehistön 13.7.1999 antamalla istuntojen ylimääräisiin tulkkeihin sovellettavilla säännöillä katetaan kysymys, joka koskee työsuhteen päättymistä. Koska palvelussuhteen ehtojen 78 artiklan kolmannessa kohdassa mahdollistetaan, että ylimääräisinä toimihenkilöinä toimivien konferenssitulkkiin työsopimukseen sovelletaan poikkeusjärjestelmää, tässä säännöksessä käsitellään vain palvelukseen ottamisen ehtoja ja palkkausehtoja, eikä työsuhteen päättymistä siten, että siitä säädetään palvelussuhteen ehtojen 74 artiklassa, jossa säädetään ikäraja. Valittajan mukaan on virheellistä katsoa, kuten ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin teki valituksenalaisessa tuomiossa, että kun on kyse erityisiin päiviin rajatuista sopimuksista, työsuhteen päätyminen on palvelukseen ottamisen ehto, ja tehdä näin ollen sellainen erottelu muutaman päivän pituisten ja pidempien sopimusten välillä, josta ei säädetä palvelussuhteen ehdoissa. Lisäksi kun todetaan, että ylimääräisten toimihenkilöiden asemassa palvelukseen otettujen konferenssitulkkiin työsopimusten päättymistä koskevaa

kysymystä säädellään istuntojen ylimääräisiin tulkkeihin sovellettavissa säännöksissä, on todettava, että näissä säännöksissä ei ole yhtäkään nimenomaista säännöstä, jolla saatettaisiin ikäraja voimaan. Valittajan mukaan asiaan on sovellettava palvelussuhteen ehtojen 74 artiklaa, koska istuntojen ylimääräisiin tulkkeihin sovellettavissa säännöksissä ei säädetä siitä.

Asian C-55/04 poistaminen rekisteristä ⁽¹⁾

(2004/C 251/20)

Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen presidentin 15.7.2004 antamalla määräyksellä tuomioistuimen rekisteristä on poistettu asia C-55/04, Euroopan yhteisöjen komissio vastaan Ranskan tasavalta.

⁽¹⁾ EYVL C 71, 20.3.2004.